REF DYKQSUITEL2CEASB

en
CAUTION:
Sahara grippy backing is not intended to keep the patient in place. The device has to be used in combination with a restraint when the table is tilted.
Do not expose to a flame or high intensity heat sources.

de
VORSICHT:
Die Sahara OP-Tischabdeckung mit griffiger Rückseite ist nicht dazu gedacht, den Patienten an Ort und Stelle zu halten. Das Produkt muss in Kombination mit einem dafür vorgesehenen Patienten-Haltesystem verwendet werden, vor allem dann, wenn der OP-Tisch in eine geneigte Position gebracht wird.
Nicht mit einer Flamme oder sehr hellen Lichtquelle in Kontakt bringen.

fr
ATTENTION :
La protection Sahara avec le revêtement antidérapant n'est pas destinée à maintenir le patient en place. Le dispositif doit être utilisé en combinaison avec un dispositif de retenue lorsque la table est inclinée.
Ne pas exposer à une flamme ou une source de chaleur de forte intensité.

nl
WAARSCHUWING:
De Sahara griplaag is niet bedoeld om de patiënt op zijn plaats te houden. Het instrument moet worden gebruikt in combinatie met een veiligheidsband wanneer de tafel wordt gekanteld.
Niet blootstellen aan vuur of warmtebron.

it
ATTENZIONE:
Sahara aderente non è sufficiente a mantenere il paziente in posizione stabile. Il dispositivo deve essere utilizzato in combinazione con cinture di sicurezza quando il tavolo viene inclinato.
Non esporre a fiamma viva o a contatto con fonti di calore intenso.

es
PRECAUCIÓN:
La capa inferior antideslizante de la sábana Sahara no está destinado a mantener al paciente en su lugar cuando haya inclinación. El dispositivo debe utilizarse en combinación con un sistema de retención cuando la mesa está inclinada.
No exponer a una llama ni a fuentes de calor de alta intensidad.

pt
ATENÇÃO:
A folha posterior aderente do Sahara não se destina a manter o paciente no lugar. O dispositivo tem de ser utilizado em combinação com um sistema de retenção quando a mesa está inclinada.
Não expor à chama ou fonte de calor de alta intensidade.

sv
VARNING:
Sahara har en sträv undersida med hög friktion för att hålla lakanet på plats. Detta är inte till för att bibehålla patientens position. Om operationsbordet tippas, använd alltid fixationsremmar runt patienten.
Utsätt ej för öppen eld eller stark värmekälla.

fi
MUISTUTUS:
Saharan luistamaton tausta pitää suojan/lakanan paikallaan. Jos leikkauspöytää kallistetaan, käytä aina hihnoja potilaan kiinnitykseen.
Varottava altistamasta liekille tai voimakkaalle lämmön lähteelle.

da
ADVARSEL:
Sahara har en ru underside med høj friktion for at holde lagenet på plads. Produktet alene kan ikke holde patienten på plads. Hvis operationsbordet tippes, bør patienten altid fikseres.
Produktet må ikke udsættes for åben ild eller høj intensitet varmekilde.

no
ADVARSEL:
Sahara har en ru underside med høj friktion for at holde lagenet på plads. Produktet alene kan ikke holde patienten på plads. Hvis operationsbordet tippes, bør patienten altid fikseres.
Må ikke utsettes for flamer eller sterke varme.

pl
UWAGA:
Podkładka pod plecy Sahara nie jest przeznaczona do utrzymywania pacjenta na miejscu. Produkt należy używać w połączeniu z ogranicznikiem, gdy stół jest przechylony.
Nie wystawiac na działanie promieni lub zródeł wysokiej temperatury.

cs
UPOZORNĚNÍ:
Neklouzavý podklad Sahara není určen k udržování pacienta na místě. Když je stůl nakloněn, musí být tento prostředek používán v kombinaci se zadržovacím systémem.
Nevystavujte plamenu ani vysoce intenzivním zdrojům tepla.

MD NON STERILE LATEX

Latex Free, Latexfrei, Sans latex, Latexvrij, Senza lattice, Sin Látex, Sem látex, Latexfri, Lateksiton, Latexfri, Lateksfri, Bezlateksowe, Bez Latexu

Medline International France SAS,
5 rue Charles Lindbergh,
44110 Châteaubriant, France.

UK representative and importer in UK:
Medline Industries Ltd, WA4 6HL, UK

CH REP **CH Rep and importer:** Medline International Switzerland SARL, c/o MN & Associés SA, 1 Place de Longemalle, 1204 Genève, Switzerland

RA24EMX 2024-01